

**Alicia Partnoy, Ph. D.**  
Department of Modern Languages  
and Literatures  
Loyola Marymount University  
Los Angeles, CA. 90045  
(310) 338-3011

## **EDUCATION**

Doctor of Philosophy (With Distinction): The Catholic University of America, 1997.

Master's Degree: M.A. Spanish Language Literature. The Catholic University of America, 1991.

Certificate in Translation, Spanish-English. The American University, 1987.

Course work toward a B. A. in Spanish Language Literature. Universidad Nacional del Sur, Argentina, 1973-1976. University of the District of Columbia, 1983.

## **ACADEMIC EMPLOYMENT**

Full Professor of Modern Languages and Literatures. Spanish.  
Single Subject Teacher Preparation Program (STPP)-Spanish, Director.  
Loyola Marymount University, Fall 2016-present.

Full Professor and Acting Chair. Modern Languages and Literatures.  
Loyola Marymount University, Spring 2017.

Associate Professor of Modern Languages and Literatures. Spanish.  
Loyola Marymount University, 2004-Spring 2016.

Associate Professor and Director: Single Subject Teacher Preparation- Spanish.  
Loyola Marymount University, 2008-2010.

Associate Professor and Chair. Modern Languages and Literatures. Loyola Marymount  
University, 2004-2008.

Visiting Professor. Summer Abroad. Guadalajara.  
Middlebury College Graduate Program, 2008.

Assistant Professor of Modern Languages and Literatures. Spanish.  
Loyola Marymount University, 1998-2004.

Visiting Assistant Professor of Spanish and Translation Studies.  
The American University, 1997-1998.

Part Time Lecturer. 1988-1997  
University of Maryland-College Park  
The Maryland Institute College of Art  
The Catholic University  
The Corcoran School of Art

**COURSES TAUGHT** 1998-2018

FYS: Spiders in/and Literature	FFYS 1000
Senior Capstone Project	SPAN 500
Latin American Testimonial Texts	SPAN 498
Latin America in Paris	SPAN 498/ENGL 373
Latin American Women Writers	SPAN 4567
Latin American Short Story	SPAN 4566
Latin American Poetry	SPAN 4565
Contemporary Latin American Novel	SPAN 441
Hispanic Cultural Studies	SPAN 420
Generations of Witness: Narratives from the Holocaust, The Armenian and the Lat. Am. Genocides	FLNT 398
Survey of Latin American Literature	SPAN 3521
Introduction to Hispanic Literatures	SPAN 3510
Stylistics and Composition	SPAN 321
Advanced Conversational Spanish	SPAN 211
Intermediate Spanish for Latino Students	SPAN 205
Spanish 3	SPAN 2103
Intermediate Spanish II	SPAN 204
Intermediate Spanish I	SPAN 203
Elementary Spanish	SPAN 101

Graduate Level

Textos Testimoniales Argentinos	U. Nacional del Sur-Argentina
Latin American Poetry	SPAN 6656 (Middlebury College)
Testimonial Texts	SPAN 6656 (Middlebury College)

Independent Studies

Cultural Resistance in Children's Literature	SPAN 4999
Testimonial Texts and the Law	SPAN 499
Translation for Human Rights	SPAN 4999
Translation for Cultural Studies	SPAN 499
Translation for Business	SPAN 499
Teaching Latin American Poetry in the Elementary Schools	SPAN 499
García Márquez and Hemingway in Paris	FLNT 398

## **SCHOLARSHIP/ CREATIVE WORKS.**

### **BOOKS**

#### **Authored**

*Ecos lógicos y otros poemares.* Poetry. El Salvador: Proyecto Editorial La Chifurnia, 2019.

*La petite école.* Translated into French by Anne-Claire Hubby. Lyon, France: Zinnia Éditions, 2016.

*¡Escuchá! Cuentos y versitos para los más chiquitos.* With Ruth Irupé Sanabria. Santa Rosa, Argentina: 7 Sellos Editorial Cooperativa, 2016.

*The Little School.* Translated into Bengali by Joya Mitra. *Guruchandali গুরুচন্দলি*, Kolkata, India, 2015.

*Flowering Fires-Fuegos florales.* Poetry. Translated by Gail Wronsky. Silver Spring, Md.: Settlement House Press, 2014.

*La Escuelita-Relatos testimoniales.* Preface by Osvaldo Bayer. Buenos Aires: Editorial La Bohemia, 2011, 2006.

*Venganza de la manzana.* Poetry. Bahía Blanca: Hemisferio Derecho Ediciones, 2010, 2016.

*Volando bajito-Little Low Flying.* Poetry. Translated by Gail Wronsky. California: Red Hen Press, 2005.

*The Little School. Tales of Disappearance and Survival in Argentina.* San Francisco: Cleis Press, 1986, 1998-London: Virago Press, 1987.

*Revenge of the Apple.* Pittsburgh: Cleis Press, 1992.

#### **Edited**

*Para mi hija Silvia / For My Daughter Silvia.* Evangelina Arce. Edited, prefaced, and translated in collaboration with LMU students. Los Angeles, CA: AVEditor, 2017.

*Las ramas hacia el mundo. Antología familiar.* Bahía Blanca: Hemisferio Derecho Ediciones, 2016.

*Call Me Libertad: Poems Between Borders.* With Christina Fialho and Kristina Shull. San Francisco: CIVIC, 2016.

*You Can't Drown the Fire: Latin American Women Writing in Exile*. Pittsburgh: Cleis Press, 1988-London: Virago Press, 1989.

### Translated

*How Quick Bright Things/Tan pronto las cosas*. Poetry. Gail Wronsky. Los Angeles: What Books Press, 2010.

*Rio de Sangre. An Opera Libretto*. Kate Gale. Los Angeles: Red Hen Press, 2010.

### BOOK CHAPTERS

“On Being Shorter: How our testimonial texts defy the academy.” *Women Writing Resistance: Essays on Latin America and the Caribbean*. Jennifer Browdy, ed. Boston, MA, 2017, pp. 161-183.

“A Collective Testimony by Argentine Genocide Survivors: The Prison Walls Cry and We Laugh.” *Loss and Hope: Global, Interreligious and Interdisciplinary Perspectives*. Peter Admirand ed. London: Bloomsbury Publishing, 2014, pp. 9-17.

“Textual Strategies to Resist Disappearance and the Mothers of Plaza de Mayo.” *Representing Humanity in an Age of Terror*. Sophia McClennen and Henry James Morello, eds. Indiana: Purdue University Press, 2010, pp. 221-231.

“La narrativa de las Madres de Plaza de Mayo: Estrategias textuales de resistencia a la desaparición.” *Mujeres, literaturas, políticas y compromisos en el Nuevo Milenio: Diálogos transatlánticos*. Guadalupe Cortina, ed. New Jersey: Ediciones Nuevo Espacio, 2007, pp. 23-34.

“Poetry as a Strategy for Resistance in the Holocaust and the Southern Cone Genocides.” *The Jewish Diaspora in Latin America and the Caribbean. Fragments of Memory*. Kristin Ruggiero, ed. Brighton: Sussex Academic Press, 2005, pp. 234-246.

“On Being Shorter: Our Testimonial Texts and the U.S. Academia.” *Women Writing Resistance In Latin America and the Caribbean Islands*. Jennifer Browdy de Hernández, ed. Cambridge: South End Press, 2003, pp. 151-167.

### ARTICLES

“Multigenerational Responses to the Argentine Genocide: A Family Portrait.” *Intellectual Refuge*, 9. June. 2016. Electronic Publication.

“Concealing God: How Argentine Women Political Prisoners Constructed a Collective Identity.” *Biography*. 36:1. Winter 2013, pp. 211-41.

“Ser chaparrita: Los textos testimoniales como desafío al mundo académico y las lecciones de Elena Poniatowska.” *Diálogo*. De Paul University. 17:1. Spring 2014, pp. 95-100.

“Disclaimer Intraducible: My life/is based/on a real story.” *Biography*. 32:1. Winter 2009, pp. 16-25.

“Textual Strategies to Resist Disappearance and the Mothers of Plaza de Mayo.” *CLCWeb: Comparative Literature and Culture*, 9:1. 2007. Electronic Publication.

“Cuando Vienen Matando: On Prepositional Shifts and the Struggle of Testimonial Subjects for Agency.” *PMLA. Publications of the Modern Language Association of America*. 121:5. October 2006, pp 1665-1669.

“Prefacio y despedida,” *Chicana/Latina Studies: The Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 6:1. Fall 2006, pp. 10-12.

Partnoy, Alicia and Karen Mary Davalos. “Editors’ Commentary.” *Chicana/Latina Studies: The Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 5:2 Spring 2006, pp. 6-8.

Davalos, Karen Mary and Alicia Partnoy. “Editors’ Commentary.” *Chicana/Latina Studies: The Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 5:1. Fall 2005, pp. 6-7.

Partnoy, Alicia and Karen Mary Davalos. “Editors’ Commentary.” *Chicana/Latina Studies: The Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 4:2. Spring 2005, pp. 6-7.

Davalos, Karen Mary and Alicia Partnoy. “Translating the Backlash,” *Chicana/Latina Studies: The Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 4:1. Fall 2004, pp. 6-18.

“Puentes y túneles: La construcción del discurso de la solidaridad desde el exilio en EE.UU.” *Cruz Ansata*. XXII, 1999. pp. 139-146.

## CREATIVE WORKS

“Las trampas de la memoria.” Testimony. “A Sebastián,” “Sin Título II,” “Poesía/Vida” and “Remedios.” Poems. *Memoria de la ficción, ficción de la memoria: entre el ritual y la crítica*. María Semilla Duran, et al, edit. France/U.S.A: Université Lumière Lyon and Ohio State University. 2018, pp. 470-476. E-book.

<https://alternativas.osu.edu/assets/files/ebooks/MEMORIA%20DE%20LA%20FICCION-final.pdf>

“Road map,” “Infatuations,” “Mensajes” and “Los Enseñables.” Poems. *Monociclo. Revista literaria*. Número 10. Universidad Autónoma de la Ciudad de México: Mexico. Mayo-Julio 2018. Online. <https://revistamonociclo.weebly.com/cinco-poemas-de-alicia-partnoy.html>

“Prefacio/Preface.” *Rompiendo el silencio. Yo te acuso, Pinochet/Breaking the Silence:*

*Pinochet, You Stand Accused.* Martha Helena Montoya Vélez. Translated by Mariela Wong and Alex Napior. Mexico: Editorial de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, 2017, pp. 25-27.

“Algunos poemas desaparecidos.” Testimony. “Para un Cristo sin cruz,” “Sin Título I, II, III, IV” and “Sílabas.” Poems. *Aysha*, 2:8. Buenos Aires, Argentina, Nov 2017, p. 16.

“Cuentas claras,” “Violencia doméstica,” “Espejanza,” “Mandamientos,” and “Para un Cristo sin cruz.” Poems. *Tintas*, 3:7. Milan, Italy, Nov 2017, pp. 353-357. Online.

“Diosas.” Flash Fiction. *¡Basta! 100+ Latinas Against Gender Violence.* Emma Sepúlveda Pulvirente. Latino Research Center. University of Nevada, Reno. Reno, NV, 2017, p. 39.

“Survivor.” Poem. *Negative Emotions and Transitional Justice.* Mihaela Mihai. New York: Columbia University Press, 2016, p 116.

“¡Ay Fon!” Poem. *Vida abundante.* Iglesia Evangélica del Río de la Plata. Mayo/Junio 2016. Back cover.

“Communication.” Poem. *Cambridge English Prepare! Level 7.* James Styring and Nicholas Tims, ed. UK, Cambridge University Press, 2015, p. 43.

“Song of the Exiled.” Poem. *Ronnie Gilbert. A Radical Life in Song.* Ronnie Gilbert. University of California Press, Oakland, California, 2015, pp. 228-229.

“Mentiras piadosas,” “Rapid Eye Movements.” Poems. Translated into Hebrew by Eran Tzelgov. *Megafon.* On line. 10/22/2015 <http://megafon-news.co.il/asys/archives/242837>

“Continuity of Islands.” Short story. “Ars Poetica.” Poem. *Traces: Memories of Resistance (Argentina 1974-1983).* María del Carmen Sillato, ed. Translated by Joan Shnier. Germany: Abrazos Books, 2013, pp. 161-168.

“La primera línea.” Short story. *Revista Cronopio.* Colombia. March. <http://www.revistacronopio.com/?p=10241>

“Datos biográficos,” “Pre-posiciones,” “Cuatro postales,” “Venganza de la manzana,” “Confesión,” “Comunicación,” “Por/Traits,” “Tributos,” “After.” Poems. *Poesía Festival: 13 Poetas Los Angeles 2012.* Antonieta Villamil, ed. Los Angeles: OwlCrow Press, 2012. pp. 5-10.

“Romance de la Prisionera,” “En resumidas cuentas,” “Clases de español.” Poems. *Writing Towards Hope: The Literature of Human Rights in Latin America.* Marjorie Agosin, ed. New Haven: Yale University Press, 2007, pp.585-588.

“Escrito sobre el aire,” “Unamunesco,” “Rituales,” “Obsesión.” Poems. *Ventana Abierta.* 9:32. Primavera 2012, pp. 54-58.

“From ‘Paper House’” Alicia Partnoy and Judith Weiss. Excerpt from a play. *Lana Turner. A Journal of Poetry and Opinion.* 2011, pp. 38-41.

“The One Flower Slippers.” Short story. Translated to Hebrew by Eran Tzelgov and Yael Dekel. Literary Supplement *Ha’aretz Daily*. Israel. July 22, 2011.

“Nana sin la cebolla,” “Arte política.” Poems. *Lana Turner. A Journal of Poetry and Opinion*. 3, 2010, pp. 226-229.

“La canción del viento.” Poem. *Cultura LIJ*. 2:7 July-August 2010. Buenos Aires, Argentina, pp. 36.

“Lost Scenes from the Movie ‘The Funerals of our Generation,’ “Si sangra no belongs in no poem.” Poems. *Golden Handcuffs Review*. 1:2, Spring-Summer 2009, pp.124-126.

“Conversation with Verónica De Negri.” *Comunal Feminism. Chicanas, Chilenas, and Cultural Exile*. Gabriella Gutiérrez y Muhs, ed. Maryland: Lexington Books, 2008, pp. 215-218.

“Continuidad de las islas.” Short story, “Arte política,” Poem. *Huellas: Memorias de resistencia (Argentina 1974-1983)*. María del Carmen Sillato, ed. Argentina: Nueva Editorial Universitaria de la Universidad de San Luis, 2008, pp. 137-143.

“Rosa, I Disowned You.” Short Story. *If Salt Has Memory. Jewish Exiled Writers from Africa, Latin America, Europe and the Middle East*. Jennifer Langer, ed. UK: Five Leaves Publications, 2008, pp 253-256.

“En un barrio apacible de Seattle,” “Coplas de arriera in the U.S.A,” “Tributos,” “After.” Poems. *Pachuco Children Hurl Stones*. 15, Spring 2008, pp. 31-34.

“Experimento,” “Arte Poética,” “Ars...,” “Poética,” “Sobreviviente,” and “Comunicación.” Poems. Translated into Hebrew by Eran Tzelgov. *Daka: Journal of Poetry and Criticism*. 2007, pp. 8-17.

“Comunicación/Communication.” Poem. “The Saveur 100: Our favorite foods, restaurants, drinks, people, places, and things.” *Saveur*. February 2007, p. 62.

“Nariz”, “Nombre”, “Telepatía.” Short stories. *Página 12: Las 12. Suplemento cultural*. October 6, 2006. Buenos Aires, Argentina, p. 3.

“If it bleeds,” “Refrigerator Poetry” and “Time Management.” Poems. *Letras Femeninas*. 32:1, 2006, pp. 255-257.

“Escenas perdidas de la película ‘Los funerales de nuestra generación.’” Poem. *Letras Femeninas*. 32:2, 2006, pp. 221-222.

“The One Flower Slippers.” Short Story. *U.S. Latino Literature Today*. Gabriela Baeza Ventura, ed. New York: Pearson-Longman, 2005. pp 161-163.

“Pre-posiciones.” Poem. *Letras Femeninas*. 31:1, 2005, pp. 219-220.

“Rapid Eye Movement,” “En resumidas cuentas/In Short.” Poems. Translated by Hugh Hazelton. *Ellipse*. 73, Winter 2004-05, pp.30-33.

“S.O.S,” “Imprescindible colofón: Autoepitafios,” “Canción de la exiliada,” “Testimonio,” “Los molinos de la memoria,” “Latina al fin del milenio,” “Diálogo con Alaíde Foppa,” “Palabras por Silvia,” “Promesa urgente a una niña de Bagdad,” “Son ésto” Poems. “Entrevista.” Essay. *Mujeres mirando al sur: Antología de poetas sudamericanas en USA*. Zulema Moret, ed. Madrid: Torremozas, 2004, pp. 171-183.

“Romance de la prisionera,” “Pregunta semiculinaria,” “Experimento.” Poems. Translated by Gail Wronsky. *International Poetry Review*. 30:1, Spring 2004, pp. 44-47.

“Arte Poética,” “Alienación.” Poems. Translated by Gail Wronsky. *Pool. A Journal of Poetry*. 3, 2004, pp. 65-68.

“Spanish Lessons,” “Balancing,” “In the Middle of Nowhere,” “Answer,” “End of the Millenium Latina (a song),” “The Windmills of Memory,” “Dialogue with Alaíde Foppa.” Poems. Translated by Gail Wronsky. *Mind and Human Interaction*. 13:3, 2004, pp. 167, 182, 200, 212, 222, 236-238.

“Words Written for Sylvia.” Poem. Translated by Gail Wronsky. *The Los Angeles Review*. 1, 2004, pp. 243-244.

“Arte Política.” Poem. *La Triple Jornada*. México City, July 5, 2004, p. 7.

“Promesa urgente para una niña de Bagdad.” Poem. *La Triple Jornada. La jornada*. México City, April 4, 2003, p. 1.

“End of the Millennium Latina. (A Song).” Poem. Translated by Gail Wronsky. *Cabin Fever: Poets at Joaquin Miller’s Cabin*. J. Potter, D. Rieves, G. Stein, ed. Washington D.C: Word Works. 2003, p. 129.

“Latina al fin del milenio,” “Canción de la exilada.” Poems. *Ires y venires: La frontera en la poesía*. Memoria del VI Encuentro de Poetas en Ciudad Juárez. Carmen Amato, et al, ed México: Chihuahua Arde, 2003. pp. 3-4.

“Outside is April,” “To My Daughter,” “Visit.” Poems. “A Puzzle,” “Graciela,” “Nativity.” Short stories. *Wall Tappings: An International Anthology of Women’s Prison Writings. 200 to the Present*. Judith Scheffler, ed. New York: The Feminist Press at CUNY, 2002. pp. 194-202.

“Datos Biográficos.” Poem. *Altaveu*. 2, Spain, April 2002.

“Comunicación-Communication.” Poem. *Poetry in Motion from Coast to Coast*. Elise Paschen and Brett Fletcher Lauer, ed. New York: W.W. Norton & Co., 2002. pp. 94-95.



To *El Mingo*." Poem. Translated by Gail Wronsky, *A Chorus for Peace. A Global Anthology of Poetry by Women*. Marilyn Arnold et al, ed. Iowa: University of Iowa Press, 2002. p. 46.

"Revenge of the Apple: Introduction," "The Windmills of Memory." *Art, Memory, and Politics. Three Generations Survive State Terrorism in Argentina*. Elizabeth Cohn, ed. Booklet published by Goucher College. Baltimore, Md. February, 2001, pp.1-5.

"Presencia política," "A mi hija," "Canción de la exiliada," "Latina al fin del milenio." Poems. *La Triple Jornada. La jornada*. México City, September 4, 2001, p. 5.

"La cajita de fósforos." Short story. *La Capital*. Newspaper. Rosario, Argentina, August 20, 2000, p 5.

"Chancletas con una sola flor," "Conversación bajo la lluvia," "La cajita de fósforos." Short stories. "La escritura era una forma de resistir." *Redes de la memoria*. Jorge Boccanera, ed. Argentina: Ediciones Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, 2000, pp 55-68.

"El molino de la Escuelita," "Respuesta," "Lección de español." Poems. *Puentes de la memoria*. Argentina. I:2, December 2000, pp. 46-47.

"Respuesta," "S.O.S," "Balance: Al Mingo," "Clases de español," "Latina al fin del milenio," "acarlitos allá endevoto," "Pregunta semiculinararia." Poems. *Feminaria*. 22-23. Argentina. July 1999, pp. 118-120.

"Pan." Short story. "Canción de la exiliada." Poem. *A que sí*. M. Victoria García Serrano, et al. Boston: Heinle & Heinle, 1999, pp. 171, 225-227.

"Rain." "Ruth v. the Torturer." Short stories. *This Prison Where I Live. The PEN Anthology of Imprisoned Writers*. Siobhan Dowd, ed. New York: Cassell, 1996, pp. 49, 107-108. Italian edition: *Scrittori dal carcere. Antologia PEN di testimonianze edite e inedite*. Italy: Edizioni Feltrinelli, 1999.

"To My Daughter." Poem. *Voices of Conscience. Poetry from Oppression*. Cronyn, Hume, et al. ed. Manchester: Iron Press, 1995, p. 335.

"Exile and Bitterness-De exilio y amargura." Poem. *Hungry as we are: An Anthology of Washington Area Poets*. Ann Darr, ed. Washington D.C.: Washington Writers' Publishing House, 1995, p. 147.

"Canción de la exiliada-Song of the Exiled." Poem. *WPFW89.3FM Poetry Anthology*. Grace Cavalieri, ed. Washington D. C.: The Bunny and the Crocodile Press, 1992, pp. 229, 230.

"To My Daughter: A Letter from Prison." Poem. *Thoughts on Human Dignity and Freedom*. Foreword by Arthur Miller. Amnesty International. NY: Universe, 1991, p. 58.

“An Argentinian Diary.” *Transforming Moments*. Scarlett MccGwire, ed. London: Virago, 1989, pp. 120-126.

### Other Media

“Écritures Argentines Et Dictature.” Bilingual Performance of *La escuelital/La petit école*. Nouveau Théâtre Du 8e. Lyon, France. February 2017.

“Listen to the Voices of Survivors.” A TEDx YouthTalk..Canyon Crest Academy. San Diego, California. <https://www.youtube.com/watch?v=O82G-Fb6HBM> April 2016.

“To My Daughter.” Poem. Music by Richard Chew. “Instructions for an Imaginary Man.” Various People Theatre Co. Adelaide Festival-Australia. March, 2012.

“To My Daughter.” Music by Helen Chadwick. Amnesty International 50<sup>th</sup> Anniversary Concert. London. May 6, 2012.

*Río de Sangre*. Opera translation. Recorded by Don Davis (composer), Kate Gale (librettist), The Florentine Opera Company. [CD]. New York. Albany Records, 2011.

“Communication.” Poem. Georgia Stitt. *My Lifelong Love*. [CD]. NY: Sh-K-Boom Records, 2011.

“Listen.” Poem. *The Price of Silence*. Video. Performed by Lawrence Fishbourne. Amnesty International and LINK TV. 2008. <http://www.linktv.org/silence>

“Comunicación/Communication.” Poem. *Poetry in Motion*. Displayed in public transportation in Dallas, TX. Area Rapid Transit (DART). Poetry Society of America, 2007.

“A mi hija: cartas desde la cárcel” Poem. Symphony Movement, by Jennie Gottschalk. Performed by the Northwestern University Symphony Orchestra. Northwestern University School of Music, 2006.

“To my Daughter.” Poem. Recorded by Helen Chadwick in *Dancing in my Mothers’ Arms*. [CD]. London: Romaine Records, 2006.

“The Voice of the Innocent.” Poem. Music by Bernice Johnson Reagon. Sweet Honey in the Rock. *The Women Gather-30th Anniversary*. [CD]. Redway, CA: EarthBeat! 2003.

“Comunicación-Communication.” Poem. *Poetry in Motion*. Poster. Displayed in public transportation in Washington D.C. Poetry Society of America, 1999.

### BOOK REVIEWS

“Lost Havens: Review *Of Earth and Sea, Confined: A Novel*, and *Departing at Dawn: A Novel of Argentina’s Dirty War*.” *Women’s Review of Books*. 28:1. February 2011, pp. 22-24.

“Las máscaras de Delmira Agustini by Patricia Varas.” *Letras Femeninas*. XXXI:2. Winter 2005, pp. 207-209.

“The Blindfold’s Eyes: My Journey from Torture and Truth by Sister Diana Ortiz, with Patricia Davis.” *Spiritus: A Journal of Christian Spirituality*. 1: 4. Spring 2004, pp. 110-112.

## TRANSLATIONS

“Those Words,” “The Wind Said It,” “At Last” by Rafael Velasco. *Kritya*. India. Online poetry journal, 2012. [http://www.kritya.in/0802/En/editors\\_choice.html](http://www.kritya.in/0802/En/editors_choice.html)

“Oh ventana infame” by Ruth Irupé Sanabria. *Revista Isla Negra*. Argentina. 32. Online poetry journal, 2012. <http://revistaislanegra.fullblog.com.ar/tag/ruth/>

“Prefacio: Gronk dibuja un libro,” Gail Wronsky’s preface. *A Giant Claw*. Gronk. Los Angeles: What Books Press, 2010, pp.vii-xii.

“Soy una poeta de Los Angeles, fin” by Gail Wronsky, “Colapso estelar” by Chuck Rosenthal. *Luvina*. Mexico. 57. Winter 309, pp.98-101, 136-141.

Perdomo, Orinzon. “Cavafis.” Poem. *International Poetry Review*. 30:1, Spring 2004, pp. 28-29.

Sanabria, Ruth Irupé. “Retrato de un padre- Bahía Blanca, 1976.” Poem. *Poesía y derechos humanos: Memoria del VII Encuentro internacional de poetas en Ciudad Juarez*. 7, May 2004, pp. 15-16.

Czury, Craig. *Shadow/Orphan Shadow-Sombra/Sombra huérfana*. Chapbook. Landisburg: Pine Press, 1997. In collaboration with Rosann DeCándido Kamin.

Fink, Marcy, ed. *Haciendo camino al andar. Guía metodológica para la acción comunitaria*. Washington D.C.: OEF International, 1991. 240 pages.

Tamez, Elsa. “Women’s Rereading of the Bible.” *With Passion and Compassion. Third World Women Doing Theology*. Fabella and Oduyoye, eds. New York: Orbis Books, 1988, 173-180.

## Other Publications

*Single Subject Matter Secondary Teacher Preparation Program-World Languages: Spanish*. Sacramento, CA: California Commission on Teacher Credentialing. Approved. 2016.

“Justicia sin vendas: Sobrevivientes de La Escuelita esperan veredicto.” *HuffPost-Voces*, April 30, 2012. Web.  
[http://voces.huffingtonpost.com/alicia-partnoy/justicia-sin-vendas-sobre\\_b\\_1463539.html](http://voces.huffingtonpost.com/alicia-partnoy/justicia-sin-vendas-sobre_b_1463539.html)

“Sin título ni seudónimo: La cándida audacia de Zingonia Zingone.” Preface for *Equilibrista del olvido/L'equilibrista dell'oblio*. Zingonia Zingone. Rafaelli Editore, Rimini, 2011, pp. 6-7.

Partnoy, A. and Acevedo, R. *Single Subject Program Document: Response to the SB 2042 Standards of Program Quality and Effectiveness for the Teacher Preparation Program in Spanish*. Sacramento, CA: California Commission on Teacher Credentialing. 2002. Approved 2003.

“Rebuilding Her Life. Sobreviviendo.” *Latina*. New York. December, 2001, pp. 82-83, 115-116.

### **Selected Interviews**

“A Conversation with Alicia Partnoy.” *Coil*, 21. Monmouth College, 2017, pp. 49-54.

“Alicia Partnoy.” *Voces femeninas del exilio*. Marianella Collette. Buenos Aires: Simurg, 2014, pp. 119-131.

“Interview with Alicia Partnoy.” *Comunal Feminism. Chicanas, Chilenas, and Cultural Exile*. Gabriella Gutiérrez y Muhs, ed. Maryland: Lexington Books, 2008, pp. 79-86.

“Alicia Partnoy: ‘pedaleando’ poemas, ‘haciendo olas en la academia’ y ‘pataleando’ ante la injusticia social.” Interview by María Ghiggia. *Diálogo*. Center for Latino Research. DePaul University. 10: 2007, pp. 42-49.

“Alicia Partnoy-A Portrait.” Interview by Diana Taylor. *The Politics of Motherhood: Activist Voices from Left to Right*. Jetter, Alexis, et al. ed. Hanover: University Press of New England, 1997, pp. 198-203.

“Argentina: Alicia Partnoy, 1979.” *Pray God and keep walking: Stories of women refugees*. Beatrice Hackett, ed. Jefferson: Mc Farland & Co, 1996, pp. 121-129.

“They Cut Out My Voice So I Grew Two Voices.” *Women in Exile*. Mahnaz Afkhami, ed. Charlottesville: The University Press of Virginia, 1994, pp. 100-109.

### **PRESENTATIONS**

#### **PAPERS SELECTED AND PRESENTED AT ACADEMIC CONFERENCES**

“Ser chaparritas: Los textos testimoniales como desafío al mundo académico y las lecciones de Elena Poniatowska.” 38th Hispanic Literature International Symposium. California State University, Dominguez Hills, Carson, CA. March 2013.

“From the One Flower Slipper to the Golden Court Shoes: Reflections on the Long Lives of Testimonial Texts.” MLA Annual Convention. Boston, MA. January 2013.

“Building a Paper House: Children’s Writings by Argentine Women Political Prisoners.” PAMLA Annual Conference. Seattle University. Seattle, WA. October 2012.

“Concealing God: How Argentine Women Political Prisoners Constructed a Collective Identity.” Baleful Poscoloniality Workshop. Sponsored by the Journal Biography and the Center for Biographical Research. University of Hawaii, Manoa. August 2012.

“Faith and Religion in Recent Argentine Prison Writings.” Pacific Coast Council of Latin American Studies Conference. Cal State University, Los Angeles, CA. October 2011.

“Co-Labor-Actions: Performing New Models for Interdisciplinary Research.” MLA Annual Convention. Chicago, IL, December 2007.

“Textos testimoniales Argentinos, memoria alternativa, resistencia y enseñanza en el marco de la globalización.” Plenary Panel Presentation. First International Conference: Arte y cultura en la globalización. Buenos Aires, Argentina. October 2006.

“On Pickled Tongue and other Unmarketable Propositions.” The Association of Writers and Writing Programs Annual Conference. Austin, Texas, March 2006.

“*Chicana/Latina Studies: Feminist Editorial Practice at Work.*” With Karen Mary Davalos. MLA Annual Meeting. Washington D.C. December, 2005.

“Mujeres Mirando al Sur: Latin American Poets in the U.S.” With Zulema Moret, María Negroni, Emma Sepúlveda and María Auxiliadora Alvarez. XXV International Congress. Latin American Studies Association. Las Vegas, Nevada. October 2004.

“Estrategias de transmisión de los textos testimoniales.” Memory, Atrocity and Resistance. Second Annual Conference. Hemispheric Institute of Performance Politics at NYU. Monterrey, Mexico, June 2001.

“What’s Wrong with Building the Discourse of Solidarity in Academia? Reflections on Teaching and *Testimonio.*” MLA National Annual Convention, Washington, DC, November 2000.

“Testimonios de mujeres argentinas.” With Nora Strejilevich, María del Carmen Sillato. Latin American Studies Association National Annual Meeting. Miami, March 2000.

“La narrativa de las Madres de Plaza de Mayo. Estrategias textuales de resistencia a la desaparición”. X International Conference of the Hispanic Women’s Literature Association (ALFH). Mexico. September 1999.

“*Testimonio* and the Discourse of Solidarity: When the Teacher is a Text.” Annual Convention of the Modern Language Association of America. San Francisco. December 1998.

“Puentes levadizos: La construcción del discurso de la solidaridad desde el exilio en Estados Unidos.” IV Congreso de Creación Femenina. Universidad Central de Bayamón-Bayamón, Puerto Rico. November 1998.

## INVITED LECTURES

(March 2018). Panel Presentation with Martha Helena Montoya Vélez for her book *Rompiendo el silencio. Yo te acuso Pinochet*. Sponsored by Universidad Autónoma de la Ciudad de México. XXXIX Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería. Mexico City.

(April 2018). Lecture and Reading. Featured Author for 2018. SBCC Reads. Santa Barbara City College, CA.

(May 2018). “Transnational Solidarity Day of Las Cruces.” Poetry Reading and Panel with Evangelina Arce. Sponsored by Gender and Sexuality Studies, Interdisciplinary Studies and the Stan Fulton Endowed Chair of the College of Arts and Sciences. New Mexico State University. Las Cruces, NM.

(October, 2018). “Writing for Human Rights: Poetry as Sanctuary”. Keynote Lecture. International Conference on Human Rights. Sponsored by Modern Languages and Global Studies, History, Political Science, Philosophy, English, and South Dakota Humanities Council. South Dakota State University. Brookings, SD.

(October 2017). “Writing to Survive: A Reading and Conversation with Alicia Partnoy.” Sponsored by Purdue University Latino Cultural Center, Creative Writing Program, Department of Spanish and Portuguese, Latin American & Latino Studies Program, and the Department of Political Science. Purdue University. Lafayette, IN.

Las Mujeres: Three Generations of Latin American Women Write and Paint for Social Justice.” With Ruth Irupe Sanabria and Raquel Partnoy. Sponsored by several departments including The Global Humanities Institute, Peace and Justice Studies, and Women’s and Gender. Montgomery College. Rockville, Maryland. March 2016.

“Translating Solidarity.” Master Class. English and Women and Gender Studies. Montgomery College. Rockville, Maryland. March 2016.

“Textos testimoniales: Escritura, reflexión y acción.” Sponsored by Universidad Nacional de La Pampa. Santa Rosa, La Pampa, Argentina. May 2016.

“Justice, Poetry and the Disappeared of Latin America.” Sponsored by Modern Languages, English, the Office of Intercultural Life. Monmouth College. Monmouth, Illinois. October 2016.

“Teaching About the Disappeared in Latin America: A Survivor’s Testimony.” K-12 Educator Workshop. Sponsored by UCLA. Los Angeles, CA. June 2015.

“La Escuelita: Investigación, creación, acción.” With Alejandra Pupio, Adriana Metz and Bruno Hipperdinger. Universidad Nacional del Sur. Bahía Blanca, Argentina. August 2015.

“Nuestros Desaparecidos: Re-Construyendo su Presencia.” With P. Chabat, A. Junquera, A. Santucho and O. Chauvie. Universidad Nacional del Sur. Bahía Blanca, Argentina. August 2015

“Writing Workshop.” Sponsored by Community Initiatives for Visiting Immigrants in Confinement and Poets & Writers Inc. Serra Retreat Center, Los Angeles, CA. September 2015.

“Thoughts on Witnessing and Mediation.” Sponsored by the Center for Advanced Holocaust Studies at the US Holocaust Memorial Museum. Washington D.C. August 2014.

“Resistencia de las Mujeres en los CCD durante el Genocidio.” Sponsored by Grandmothers of Plaza de Mayo, and Permanent Assembly for Human Rights. Casa de la Cultura, Bahía Blanca, Buenos Aires Province, Argentina. May 2013.

“Writing With/Out Them: Co/labor/acciones, marxismo mágico y discurso de la solidaridad.” Keynote Speaker. Graduate Students Conference. California State University, Long Beach. April 2013.

“Poetry, Justice, and Solidarity as Tools for Survival.” GE Paths Lecture. California State University, Northridge. April 2013.

“A Survivor’s Journey: From the Death Camp to the Court of Law.” Sponsored by College of Letters and Sciences and the Office of the Vice Chancellor for Academic Affairs. University of Wisconsin, Stevens Point, WI. April 2013.

“Writing for Justice.” Sponsored by the Hispanic Cultural Center. Austin Peay State University. Clarksville, TN. October 2012.

“From the Death Camp to the Court of Law: Strong Words and Wise Silences.” Sponsored by the Janet Prindle Institute for Ethics. DePauw University. May 2012.

“Writing and Human Rights: The Struggle of Argentine Women Against Forgetting.” Sponsored by the Department of Modern Languages and Cultures and the Humanities Advisory Committee. Otterbein College, OH. May 2012.

“Empowering Survivors: Writing for Peace and Justice in Latin America.” Sponsored by the Department of Languages, Linguistics and Comparative Studies and Peace Studies. Florida Atlantic University, Boca Raton, FLA. March 2012.

“From the Survivor’s Cry to the Collective Voice: Testimonial Texts and Empowerment Strategies.” Faculty development workshop. Center for Women, Gender and Sexuality Studies. Florida Atlantic University, Boca Raton, FLA. March 2012.

“Writing and Human Rights.” Sponsored by Graduate Studies Distinguished Visiting Speakers Program. Cal State University, Northridge, CA. November 2011.

“Faith and Religion in Argentine Prison Writing.” Sponsored by The Latin American and Caribbean Studies. SUNY Binghamton. March 2011.

“A Mother/Daughter Writing Against State Terrorism: From *The Little School* to *The Strange House*.” With Ruth Irupe Sanabria. Sponsored by The Latin American and Caribbean Area Studies Program. SUNY Binghamton. March 2011.

“Concealing God and Poetry: The Experience of Women Political Prisoners in Argentina.” Sponsored by Department of Spanish and by Latin American Studies. University of Waterloo. Canada. February 2011.

“Diaspora & Exile: Writers from Latin America,” “From Inspiration to Publication: the Business of Poetry,” panelist. “In Focus: The Immigrant Experience in Literature,” moderator. L.A. Latino Book and Family Festival. California State University, Los Angeles, California. October 2010.

“Poems, Paintings, Peace: Three Generations of Argentine Women and their Struggle for Justice.” With Raquel Partnoy, and Ruth Irupe Sanabria. Sponsored by twelve academic departments. American University, Washington, DC. February 2011.

“Argentine Prison Writing: Thirty Years in Search of the Collective Voice.” Sponsored by The Latin American Institute and the Center for Argentina, Chile and the Southern Cone. UCLA, Los Angeles, California. March 2010.

“*The Little School*: The Adventures of a Book in Search of Justice.” Sponsored by the Humanities and Sciences College, and Cornell University’s Latin American Studies Program. Ithaca College, March 2010.

“On Censorship and State Directed Oppression. An Evening with Alicia Partnoy. “Sponsored by the Honors Program, and the Student Government. Florida Gulf Coast University-Fort Myers, Florida. March 2010.

“Argentine Prison Testimonios.” Keynote Lecture. Sponsored by the Centre for Studies in Latin American Literatures and Cultures, and the Centre for Translations in Indian Literatures. Jadavpur University, Kolkata, India. February 2010.

“From Prison Writing to YouTube: Testimonial Texts as Tools for Survival.” Sponsored by Latin American and Latino Studies, and the departments of Comparative Literature and Spanish, Italian and Portuguese. Penn State University, University Park, Pennsylvania. January 2010.

“Creativity Behind Bars.” Featured Speaker. Kozmetsky Center in Global Finance. St. Edward’s University. Austin, Texas. September 2009.

“Going Beyond the Usual Suspects.” With Ngugi Wa Thiongo and Larry Siems. The President’s Forum on International Human Rights. California State University. Long Beach, California. March 2009.



“Writing and the Disappeared of Latin America.” Featured Speaker. The Clarke Forum for Contemporary Issues. Dickinson College. Carlisle, Pennsylvania. March 2009.

“From the Little School to the Strange House: A Mother/Daughter Journey Writing against State Terrorism.” York College-CUNY. New York City, New York. March 2009.

“Poesía y traducción: Más allá de las palabras.” With Gail Wronsky and Jorge Esquinca. Middlebury College Librería del Fondo de Cultura. Guadalajara, México, July 2008.

“Textos testimoniales argentinos.” With María del Carmen Sillato. Librería del Fondo de Cultura. Guadalajara, México. July 2008.

“Disclaimer intraducible: My life/ is based/ on a real story.” Keynote Address with Philippe Levine and Barbara Harlow. 6<sup>th</sup> International ABA Conference. Hawaii. June 2008.

“Whose Body Is On the Page?: Political Disappearance and the Risks of Speaking for Others.” Keynote Address. International Women’s Day Conference. University of Kentucky, Lexington, KY. March 2008.

“Justice, Poetry, and the Disappeared of Latin America.” Judge Warren White Speaker. Drury University. Springfield, Missouri. March 2008.

“Whose Body is On the Page?”: Proposing an Affirmative Action Approach to Empower Survivors.” Keynote Address. Facing State Violence: Truth, Justice, and Healing Conference. Pacific School of Religion. Berkeley U. Berkeley, CA. November 2007.

“When Two Voices Are Not Enough” Keynote Address with Gail Wronsky. Torture and the Future: Perspectives from the Humanities Conference. University of California, Santa Barbara. Santa Barbara, CA. April 2007.

“On Women, Writing, and the Disappeared of Latin America.” St. Norbert College. De Pere, Wisconsin. March 2007.

“Survival of an Argentinean ‘Disappeared’ Political Prisoner.” Scholars’ Lecture Series. Oxnard College, California. November 2006.

“I Lived to Tell: On Poetry, Justice, and the Disappeared.” Visiting Scholar of Color Lecture. La Crosse, Wisconsin. March 2006.

“Where Politics & Poetry Intersect.” A panel presentation with Frances Payne Adler, Mark Cull, and Sholeh Wolpé. West Hollywood Book Fair, Los Angeles, California. October 2005

“From the Little School to the U.S. Academia: Can Testimonial Texts Empower the Survivor?” Sponsored by the Latin American Studies Program, Willamette University, Oregon. March 2005.

“From Güerita Argentina to US Latina.” Spring Symposium Series. Americanos: Latino Life in the United States. Lycoming College, Williamsport, Pennsylvania. March 2005.

“On Writing, Justice, and the Disappeared.” The Robert G. Mead, Jr., Lecture. Sponsored by the Center for Latin American & Caribbean Studies, the Human Rights Institute, the Institute for Puerto Rican and Latino Studies. University of Connecticut, Connecticut. February 2005.

“I Lived to Tell: On Poetry, Justice, and the Disappeared.” The 20<sup>th</sup> Annual Literature Lecture. Sponsored by the Department of English. University of Texas at El Paso. March 2005.

“Women Still Lives: Portraits of Defeat and Resistance.” University of Wisconsin, Milwaukee. March 2005.

“A Conversation with Alicia Partnoy.” Sponsored by the Holocaust Study and Social Justice Center at Sacred Heart Preparatory. Palos Altos, California. November 2004.

“The Survivor’s Voice: A “Dangerous” Tool for Justice and Peace”. A keynote lecture, sponsored by the Westheimer Peace Symposium. Wilmington College, Ohio. October 2004.

“I Lived to Tell: On Writing, Justice, and the Disappeared.” Allegheny College, Pennsylvania. April 2004.

“They Bargain with Our Lives: Testimonial Texts and Gendered Experiences.” Fifth Annual Women Studies Colloquium. St. Mary’s College of Maryland. March 2004.

“Women Writing Resistance.” A lecture and reading. Provisions Library Resource Center for Activism and Arts. Sponsored by South End Press. Washington, DC. March 2004.

“Women and Political Resistance in Latin America.” Keynote lecture. Women Leadership Forum. Wesleyan College, Georgia. March 2004.

“Violence Against Women in Colombia.” With Mira Sorvino, Esai Morales and others. Stop Violence Against Women-Global Campaign Launch Event. Los Angeles, California. March 2004.

“Living to Tell: From Victim to Witness.” Sponsored by the Public Speakers Bureau and Amnesty International. Whitman College, Walla Walla. April 2003.

“TODOSNOSOTROS: When Two Voices Are Not Enough.” Key Note Address. First International Poetry Symposium. University of North Carolina, Greensboro. March 2003.

“The Relevance of Poetry in Our Lives.” Round table discussion with Stuart Dischell and Orinzon Perdomo. First International Poetry Symposium. UNCG. March 2003.

“Latin American Women and the Disappeared.” The College of New Jersey. Trenton. March 2003.

“Writing for Survival.” A lecture and reading. The Hartley House. Whittier College. California. March 2003.

“I Lived to Tell: How Survivors Write Against State Terrorism.” The Catholic University of America. Washington D.C. March 2003.

“I Lived to Tell: On Writing, Justice, and the Disappeared.” The Latin American Studies Program. Saint Joseph’s University. Philadelphia. February 2003.

“TODOSNOSOTROS: Análisis y producción de textos testimoniales.” Creative Writing Seminar. Universidad de Puerto Rico, Recinto Mayagüez. November, 2002.

“Testimonial Texts and the U.S Academia.” Lecture for the MacArthur Interdisciplinary Program on Global Change.” University of Minnesota. October 2002.

“Rosa, I Disowned You: Testimonial Texts, Memoirs, and Gendered Experiences.” University of Minnesota, Minneapolis. October 2002.

“I Lived to Tell: Writing for Justice.” The Odyssey Project. California State University, Long Beach. September 2002.

“On Being Shorter: Women and Testimonial Texts.” Visiting faculty. NEH Summer Institute for College and University Teachers. Arizona State University, Tempe. July 2002.

“The Disappeared: Writing Strategies to Reestablish Their Presence.” Davidson College, North Carolina. April 2001.

“Women and the Disappeared: Textual Strategies of Resistance.” Plenary Speaker with Nawal El Sadaawi. Southeastern Women’s Studies Association Annual Conference, Florida Atlantic university. Boca Raton, Fla. March 2001.

“Latin American Women, Witnessing, and the Truth.” Keynote Speaker. SEWSA, Graduate Conference, Boca Raton, Fla. March 2001.

“Art, Memory, and Politics,” “Women as Witness,” “Immigration, Exile, and Refuge.” Sponsored by Robert and Jane Meyerhoff Visiting Professor Fund. Goucher College, Md. February 2001.

“Argentina’s Trials for the Truth: A Witness Update.” Keynote Speaker. Annual Conference of the North Central Council of Latin Americanists . U. Of Wisconsin, Milwaukee. October 2000.

“Teaching Human Rights.” An address via video conference to the Global Studies Summer Institute for Teachers. University of Wisconsin, Milwaukee. August 2000.

“Writing and Human Rights.” Summer Bridge Program. Occidental College, Ca. July 2000.

“Latina Feminism and Testimonial Writing.” Keynote Speaker. 4th Annual Undergraduate Feminism Symposium. Latin American Women’s Organization, Rutgers University, New Jersey. April 2000.

“A Witness without Borders” A panel presentation with Judge Baltasar Garzon, David Rieff and Geoffrey Robertson. George Kennan Forum on International Affairs. Milwaukee, Pabst Theatre, April 2000.

“Truth, Justice, and the Disappeared of Argentina - A Witness Update.” Sponsored by the Latin American Center and the Modern Languages Department. Florida International University. March 2000.

“Memory, Truth, and the Disappeared of Argentina.” Sponsored by the Truth Lies, & Democracy Speaker Series, Scripps College. February 2000.

“The Trials for the Truth.” Lecture sponsored by the Center for Latin American Studies, the Department of History and the Modern Languages and Literatures Department. Arizona State University. Phoenix, February 2000.

“From Victim to Witness.” Claremont McKenna College, California, October 1999.

“When Mom Writes Against Dictators: The Cases of Argentina and Chile.” NEH Visiting Lecturer. Valencia Community College, Orlando, Florida. April 1999.

“Poetics of Protest.” Northern Arizona University, Flagstaff, Arizona. April 1999.

“Saying No to Oblivion.” Hunter College, New York. April 1999.

“The Disappeared: A Survivor’s Search for Justice.” Occidental College, California. November 1998.

“From Victim to Witness.” University of Nevada. Reno, Nevada. October 1998.

## **LITERARY READINGS**

(February 2018). Poetry Reading and Testimony. With Ysaye Barnwell and In Process. Roadwork’s 40<sup>th</sup> Anniversary Launch Party. Busboys and Poets. Takoma Park, MD.

(March 2018). Poetry Reading. Sponsored by Coordinación de Difusión Cultural y Extensión Universitaria. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. Plantel Del Valle. Mexico City.

(March 2018). Reading and Panel Presentation with Martha Helena Montoya Vélez and Carlos Perezmurphy. Sponsored by Coordinación de Difusión Cultural y Extensión Universitaria. Universidad Autónoma de la Ciudad de México. Plantel San Lorenzo Tezonco. México City.

(May 2018). Poetry Reading. Sponsored by Sisterfire-Roadwork and the Smithsonian Institution. Smithsonian Folklife Festival. Washington, DC.

(November, 2018). Poetry Reading. Southern California Poetry Festival. Sponsored by the Poetry Foundation and PEN America. Beyond Baroque. Venice, CA.

(January 2017). “Writers Resist.” Poetry reading with Carol Muske-Dukes, Ishmael Beah, David St. John’s and others. Sponsored by Beyond Baroque Literary Arts Center and Pen Center USA. Los Angeles, CA.

(February 2017). Poetry Reading and Panel Discussion with Félix Bruzzone, Alicia Kozameh, Sara Rosenberg, and Patricio Pron. International Colloquium. Sponsored by Lumiere Lyon 2 University. Lyon, France.

(April 2017). “The Los Angeles Review Literary Salon Series featuring Alicia Partnoy and Ruth Irupe Sanabria.” Poetry Reading. Sponsored by the Los Angeles Review. Pasadena, CA.

(May 2017). “RAPP Saloon Reading Series.” Poetry Reading with Suzanne Lumis and Carolina Rivera. Santa Monica, CA.

(May 2017). “Alicia Partnoy Reading.” Sponsored by Settlement House Books. Kensington Row Bookshop. Kensington, MD.

(September 2017). “La Luz Del Sol: Bilingual poetry show.” Poetry Reading with Amelie Frank and Charlotte Innes. Coffee Gram. Los Angeles, CA.

(October, 2017). “Poemas for Justice with Alicia Partnoy and Ruth Irupe Sanabria.” Sponsored by Purdue University Latino Cultural Center, Creative Writing Program, Department of Spanish and Portuguese, Latin American & Latino Studies Program, and the Department of Political Science. Purdue University. Lafayette, IN.

(November 2017). “Weaving Solidarities: From Spiders and Literature to Our Transgender Narrative.” Presentation with Martina Ramirez. Bellarmine College of Liberal Arts. Loyola Marymount University. Los Angeles, CA.

(March 2016). Poetry Reading with Raquel Partnoy and Ruth Irupe Sanabria. Sponsored by the Office of the Provost and Humanistic Studies. Maryland Institute College of Art. Baltimore, Maryland.

(March 2016). Poetry Reading with Orlando Ricardo Menes and Brendan Constantine. Rosegallerly and Red Hen Press. Santa Monica, California.

(May 2016). *Escuchá. Versos y cuentitos para los más chiquitos*. Book presentation. With Yanina Lofvall, Diego Martínez and Valeria Sorín. 42° Feria Internacional del Libro. Buenos Aires, Argentina.

(May 2016). *Escuchá. Versos y cuentitos para los más chiquitos*. Presentation for elementary and secondary schools. Sponsored by the La Pampa Ministry of Education. Auditorio Medasur. Santa Rosa, La Pampa, Argentina.

(May 2016). *Las ramas hacia el mundo*. Book presentation. Sponsored by Universidad Nacional del Sur. Centro Histórico Cultural. Bahía Blanca, Argentina.

(February 2015). “Post Silence Reading. With Gail Wronsky. Sponsored by The Carrie Hamilton Theatre at The Pasadena Playhouse. Pasadena, CA.

(April 2015). “La Poesía Festival: Alicia Partnoy.” With Antonieta Villamil and Emilia Chuquín. Sponsored by Beyond Baroque Literacy Arts Center. Venice, CA.

(May 2015). “¡Ayotzinapa Vive! Poetas de LA con memoria sin fronteras” With Luis J. Rodríguez, Dukardo Hinestroza, Antonieta Villamil, Emilia Chuquín, and Ricardo Ventura. Sponsored by The Big Read at L.E.A.LA Book Fair. L.A. Convention Center. Los Angeles, CA.

(August 2015). Poetry reading and conversation. With Milton Peralta, Adriana Bocchino, Adriana Metz. Centro Cultural La Casa de Enfrente. Mar del Plata, Argentina.

(September 2015). Book Presentation for *Flowering Fires/Fuegos florales*. With Gail Wronsky. Beyond Baroque Literacy Arts Center. Venice, CA.

(October 2015). Poetry reading and conversation with Margaret Randall and Gail Wronsky. Sponsored by Modern Languages and Literatures, English, Chicana/o Studies. LMU.

(October 2015). “Noche de poesía. Special Guest” Sponsored by the Department of Romance Languages, the Glasgow Endowment., the Office of the Provost. Washington and Lee University. Lexington, VA.

(October 2014). With Kenji Liu, Sesshu Foster and Vickie Vertiz. The Bluebird Reading Series. Sponsored by the Hollywood Institute of Poetics. Avenue 50 Gallery. Highland Park, CA.

(April 2014). “Bridges Over Words.” Poetry reading and discussion on translation. With Rati Saxena, Gail Wronsky, and Seth Michelson. LMU. Los Angeles, CA.

(March 2014). “Lidia, an Argentine Opera.” Excerpt performed at “On the Side of Justice.” Sponsored by Bard College, the Berkshire Festival of Women Writers and the Berkshire Human Rights Speaker Series. Bard College at Simon’s Rock. Great Barrington, MA.

(March 2014). “Colors Through the Darkness: Three Generations Paint and Write for Justice.” With Ruth Irupé Sanabria and Raquel Partnoy. Sponsored by Hannah Arendt Center, and the Center for Civic Engagement. Bard College, Annandale-on-Hudson, NY.

(June 2013). “La Escuelita de Bahía Blanca: Justicia / Memoria / Arte.” Sponsored by Senator María Rosa Díaz. National Senate Building. Buenos Aires, Argentina.

(June 2013). “La Escuelita: Bahía Blanca.” Sponsored by the Bahía Blanca Mayor’s Office on Cultural Affairs, and the School District. Teatro Municipal, Bahía Blanca, Buenos Aires Province, Argentina.

(May 2013). “La Escuelita. Un Libro, Un Documental.” Sponsored by the Mayor’s Office of Villarino County. Villarino, Buenos Aires Province, Argentina.

(April 2013). Poetry reading. Stanmeyer Gallery. Stevens Point, WI.

(February 2013). “An Intimate Evening with Alicia Partnoy.” Line Breaks Literary Reading Series. Global Education Center, Nashville, TN.

(February 2013). “A Tribute to Manely Ramirez in Poetry and Testimony.” School Assembly Speaker. Harpeth Hall School, Nashville, TN. February 2013.

(January 2013). Poetry reading with Antonieta Villamil.” Tia Chucha’s Centro Cultural and Bookstore, Sylmar, CA.

(October 2012). Poetry reading. With Antonieta Villamil. Latino Book and Family Festival. California State University, Dominguez Hills. Carson, CA.

(May 2012). Reading and book presentation: *La Escuelita*. With Graciela Bialek and Eva Zamora. Archivo Provincial de la Memoria. Córdoba, Argentina.

(December 2011). With Anahí Junquera, Adriana Metz, Ale Santucho, and Julia Pizá. Auditorio Cooperativa Obrera. Bahía Blanca.

(August 2011). With Hugo Cañón, Tati Almeyda and Paula Bombara. Biblioteca Nacional. Buenos Aires.

(March 2011). With Chuck Rosenthal, Ramon Garcia, and Gail Wronsky. Art Collectives and The Current State of Literary Culture. Aloud: Sponsored by The Library Foundation of Los Angeles.

(March 2011). With Sohel Wolpe. Beyond Baroque, Los Angeles. March 2011.

(March 2011). Conversation with Writer Alicia Partnoy. Sponsored by the Humanities Institute. TransAmericas Research Workshop. SUNY Buffalo.

(March 2011). “One Person Can’t Change the World.” Plenary Address and Poetry Reading. Annual General Meeting. San Francisco, CA.

(July 2010). Reading and book presentation: *Venganza de la manzana*. With Diego Rosake, Natalia Molina, and María del Carmen Ortiz. Universidad Nacional del Sur. Casa de la Cultura, Bahía Blanca, Argentina.

(July 2010). Reading and book presentation: *Venganza de la manzana*. Sponsored by Grupo Blanco sobre Negro-Rescate de la verdad. Centro de convenciones. Monte Hermoso, Argentina.

(July 2010). With Laura Forchetti: *Venganza de la manzana*. Sponsored by “Que los platos los lave otro (feminist collective).” Auditorio Radio La Dorrego. Coronel Dorrego, Argentina.

(July 2010). Reading and book presentation: *Venganza de la manzana*. With Diego Martínez and Liliana Ortiz. Sponsored by Unión de Trabajadores de la Educación (UTE), Buenos Aires, Argentina.

(April 2010). With Gail Wronsky and Ramón García. Poetry Stage. Festival of Books. UCLA.

(February 2010). With Gail Wronsky. Sponsored by the James R. Irvine Foundation. Carnegie Art Museum, Oxnard, California.

(February 2010). With Osvaldo Sauma, Hanane Aad, and others. Panelist for “The Creative Unconscious in Exile, Trauma and Survival” with Eduardo Labarca, Maryam Ala Amjadi and others. Kritya International Poetry Festival, Mysore, India.

(January 2010). With Chris Abani. Tess Lotta and Armine Iknadossian. The Third Area: Poetry at Pharmaka. Frank Pictures Gallery, Los Angeles, California.

(May 2008). “San Joaquin Review” Featured Poet. California State University, Fresno. Fresno, CA.

(April 2008). Literary Forum Latino Americano. Fowles Center 10<sup>th</sup> Anniversary Celebration. Chapman University. Orange, CA.

(October 2006). Reading and book presentation: *La Escuelita*. With Jorge Boccanera, Congressman Remo Carlotto, General Director of Buenos Aires Libraries Carlos Borro, and Gabriela País. Argentine National Senate. Buenos Aires, Argentina.

(October 2006). Reading and book presentation: *La Escuelita*. With Marta Dillón. Sponsored by the First International Conference: Arte y cultura en la globalización. Buenos Aires.

(October 2006). With Olga Vallasciani and Judge Hugo Cañón. Sponsored by Student Government. Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, Argentina.

(September 2005). With Sam Hamill. Poetry at the Ruskin. Sponsored by Poets & Writers Inc. The Ruskin Art Club, Los Angeles, California.

(April 2005). With Gail Wronsky and Chuck Rosenthal. Skylight Books. Los Angeles California.



(April 2005). With Gail Wronsky. The Diane Gould Speaker Series. Cascadia College. Seattle, Washington.

(April 2005). With Gail Wronsky. Sponsored by the Women Studies Program, The College of A & S Events Committee, and the English Dept. Seattle University, Seattle, Washington.

(April 2005). With Veronica Chambers, Larry Mantle, Suzanne Reyto. "Sixteenth Annual Words Wit and Wisdom." Sponsored by Brandeis University, National Women's Committee. Skirball Cultural Center, Los Angeles, California.

(December 2004). With Judith Taylor and Jim Natal. Beyond Baroque. Los Angeles, California.

(December 2004). With Gail Wronsky. Sponsored by Poets & Writers and the Casa Romantica Cultural Center. Orange County, California.

(August 2004). With Gabriella Gutiérrez y Muhs. MALCS Annual Conference. Seattle, Washington.

(June 2004). With Marjorie Agosín and Zulema Moret. Instituto Catalán de Cooperación Iberoamericana. Barcelona, Spain.

(June 2004). With Zulema Moret. Casa Elizalde/L'Exaemple, Barcelona. Spain.

(June 2004). With Emma Sepúlveda, Marjorie Agosín, and Zulema Moret. Centro del Rey Juan Carlos I, New York University, Madrid, Spain.

(April 2004). With Antonieta Villamil. Sponsored by Metro. Metro Gold Line Mission Station in South Pasadena, California.

(May 2003). Sexto encuentro de poetas en Ciudad Juárez. Sponsored by the City and State Cultural Affairs Departments. Ciudad Juárez, Mexico.

(March 2003). With Rae Armantrout and Ruth Forman. Sponsored by the Poetry Society of America and the Getty Research Institute. The Getty Museum. Los Angeles, California.

(March 2001). Featured Writer. Writers Under Fire Series. Guild Complex, Chicago, Illinois.

(December 2000). With Gail Wronsky, Beyond Baroque Literary Arts Center. Los Angeles, California.

(October 2000). With Susan Rich. Richard Hugo House's Third Annual Cultural Inquiry, Seattle, Washington.

(August 2000). Segundo Encuentro Internacional de Escritoras, Rosario, Argentina

(February 2000). The Annual John Fowles Center Literary Festival. Chapman University. California.

(November 1999). Los Angeles Poetry Festival. Featured Poet. Sponsored by the City of L.A. Cultural Affairs, The National Endowment for the Arts, LMU. Los Angeles, California.

(September 1999). Guest Poet. Hyperpoets Rose Café Series. Venice, California.

(September 1999). Homenaje a la Maestra Elena Poniatowska. Teatro de la República. Santiago de Querétaro, México.

(September 1999). Guest Poet. Café La Luna. San Salvador. El Salvador.

(November 1998). V Congreso de Creación Femenina. Universidad Central de Bayamón. Bayamón, Puerto Rico.

(October 1998). XVII Simposio Internacional: La mujer en la literatura del mundo hispánico. Closing Plenary Reader. California State University, Northridge, California.

(1997). With Ama Ata Aidoo and Robin Morgan. Rights of Passage: An International Conference on Women's Human Rights Education, American University, Washington D.C.

(1996). With Susan Sontag, Ronald Harwood, Anthony Appiah, Louis Begley and Jeffrey Eugenides, PEN International Club, New York.

(1994). Key Note Reading. New Mexico Women's Studies Conference,

(1989). With Jamaica Kincaid and Barbara Kingsolver. Kentucky Women Writers Conference,

(1989). 54th World Congress. PEN International Club, Toronto, Canada.

## **AWARDS AND HONORS**

Book *The Little School* selected as “the book” for the Santa Barbara City College Reads 2018.

La Pampa Province Legislature, Argentina declares, my visit of legislative relevance.

Book *Escuchá* selected by the Culture Ministry of La Pampa, Argentina, to be donated to all public libraries in that province.

*Flowering Fires* selected by the Washington Independent Review of Books as one of the Best 18 Books of Poetry and About Poetry of 2015.

First Annual Settlement House American Poetry Prize for *Fuegos florales/Flowering fires*, 2014.

Special Jury Prize/Elegidos Alija 2012 for *La Escuelita. Relatos testimoniales*, 2011 edition. Alija (Argentine Section of IBBY-International Board on Books for Young People).

*La Escuelita* wins CONABIP's bid (Argentine National Commission for Public Libraries). Selected as one of 137 titles to be purchased for 1100 public libraries.

Nominated by LMU to the Brandeis University Gittler Prize in scholarly excellence and contribution to social understanding. 2012.

*La Escuelita: Relatos testimoniales*. Book presentation declared of cultural interest by the City Council of Bahía Blanca, Argentina. Resolution Issued October 5, 2006.

AMUDI Honor. Gold Medal by the Asociacion de Mujeres por la Diversidad Cultural. Buenos Aires, October 2006.

Special Recognition Diploma for Contributions as a Professor in the Struggle against Impunity. "Enfoque Latino," Los Angeles 90.7. 2006.

Special Book Collection in Judaica- Brandeis University- Presented by the Brandeis University National Women's Committee. 2005

Nominated by LMU Student Government Association (ASLMU) for Professor of the Year Award, 2004.

"Rebuilding Her Life-Sobreviviendo." Article published in *Latina*. Finalist. Journalism Awards of the National Association of Hispanic Journalists. Category: Best Print Series Feature. 2002.

*The Little School* included in *The London Times* Best Sellers List. February, 1987.

*The Little School*. Twice selected as Writer's Choice of the Pushcart Foundation. Judges Bobbie Ann Mason and Tobias Wolff. 1987.

### **Grants and Research Support**

BCLA Summer Research and Writing Grant. 2017. Funded.

BCLA Engaged Learning Support Grant. 2017. Funded.

BCLA Dean's Office Academic Events Grant. 2017. Funded.

BCLA Engaged Learning Support Grant. 2015. Funded

LMU Faith and Justice Research Grant. "Faith and Religion in Recent Argentine Prison Writings." 2010-Resubmitted- Funded. 2009-Submitted-Not Funded.

RAINS Research Assistants- 2000-2008/2010/2013-2014-2015-2016-2017-2018

Summer Undergraduate Research Assistant. (UROP)-2012

Research Mentorship Award. 2010.

California Campus Compact-Carnegie Foundation Program: Service-Learning for Political Engagement. Faculty Fellowship. Granted. 2008-2009.

SOCCIS (Southern California Consortium for International Studies). Grant to invite Human Rights activists Veronica De Negri and Fabiola Letelier to lecture at university campuses. Funded. 2007-2008.

Alternative Break Grant-Dominican Republic. Granted. 2006

Bellarmino Forum Proposal to BCLA: "Los Angeles: City of Survivors." Denied.

Sabbatical Leaves- Spring 2006/Fall 2012/Spring 2013

RAINS Research Grant. Shared with Professor Karen Mary Davalos and the LMU Colectiva - Vice President for Academic Affairs-To co-edit and publish *Chicana/Latina Studies: the Journal of Mujeres Activas en Letras y Cambio Social*. 2004-2006.

Course remissions to co-edit, publish and distribute journal: Spring 2005 (1)/Fall 2006 (1)

Common Good in Action Curriculum Development Grant. "Conversation in Action." Funded. 2005.

LMU Summer Research Grant. "Living to Tell/Para contar el cuento." Funded. 2003.

ACLS Charles A. Ryskamp Research Fellowship. Denied. 2002.

LMU Bellarmine College Fellowship. Denied. One course remission granted. 2002.  
Center for Advanced Holocaust Studies. U. S. Holocaust Memorial Museum. Proposal with Professor Holli Levitsky for Summer Research Workshop. Denied. 2000.

LMU Summer Research Grant. "From Words Alone: The Ultimate Presence of Alaide Foppa. Funded. 2000.

LMU Marymount Institute for Faith, Culture and the Arts. Faculty grant competition. Proposal presented with Gail Wronsky. "Presencia: Reclaiming the Missing Children of Argentina Through Poetry and Technology." Denied. 1999.

LMU Summer Research Grant for New Faculty. "The Narrative of the Mothers of Plaza de Mayo: Textual Strategies to Resist Disappearance." Granted. 1999.

## **UNIVERSITY/COLLEGE SERVICE**

Academic Community of Excellence (ACE)-Advisory Committee  
Bellarmine Forum 2010-Advisory Committee  
BCLA Engaged Learning Advisory Board  
BCLA Faculty Scholarship/Research Committee  
BCLA Faculty Review Committee (elected)  
CASA Advisory Committee  
CASA Organizing Committee  
Center for Undergraduate Teacher Preparation-Advisory Committee  
Coordination of the Carnegie Affiliates to the Institutional Leadership Program-Advisory  
Core Working Group  
Faculty Handbook and Academic Life Committee-Fall 2018  
Frank Sullivan Social Justice Committee  
Intercultural Faculty Committee  
Multicultural Affairs Committee  
Racial Discrimination Mediation Panel  
Search Committee for Director of CUTP, Chair  
Social Justice Audit Committee  
Social Justice Curriculum Development Grants Committee  
Student Engagement and Success Committee 2015-Spring 2016  
University Intercultural Council-Planning Committee  
University Teacher Education Committee

### **ADVOCACY WORK**

President-Proyecto VOS/Voices of Survivors (2004-present)  
Member-Board of Directors-PEN-West (2002-2003)  
Vice-Chair-Board of Directors-Amnesty International-USA (1993-1994)  
Member-Board of Directors-AIUSA (1992-1993)  
Member-Board of Directors-Roadwork (1985-1986)